

LA MESA

30 DE MARZO DE 2025 | MARCH 30, 2025

CUARTO DOMINGO DE CUARESMA | FOURTH SUNDAY IN LENT

BIENVENIDOS | WELCOME



You Are Worthy by Lauren Wright Pittman
A Sanctified Art LLC | sanctifiedart.org

La Mesa es un servicio bilingüe y multicultural de la United Church of Chapel Hill para enriquecer la espiritualidad y la fe de las personas en un espacio radicalmente hospitalario, inclusivo y diverso, donde la mesa del Señor es nuestro lugar sagrado de encuentro.

La Mesa is a bilingual and multicultural service of the United Church of Chapel Hill to enhance the spirituality and faith of people in a radically welcoming, inclusive, and diverse space, where the table of the Lord becomes our sacred gathering place.

UNITED CHURCH *of* CHAPEL HILL

1321 Martin Luther King Jr. Blvd.
Chapel Hill, NC 27514; 919-942-3540
unitedchurch.org

*Please stand, as able, when indicated by asterisk. **Bold text indicates congregational response.**
*Por favor, póngase de pie, si puede, cuando se indique con un asterisco. **El texto en negrita indica la respuesta de la congregación.**

PRELUDIO / PRELUDE

*PREPARACIÓN DEL CULTO / PREPARATION FOR WORSHIP

SANTUARIO / SANCTUARY

RANDY LYNN SCRUGGS & JOHN W THOMPSON

Dios transfórmame en santuario,
Puro y santo para ti,
Y que pueda a ti alabarte,
Santuario para ti.

Lord prepare me to be a sanctuary,
Pure and holy, tried and true.
With thanksgiving
I'll be a living sanctuary for You.

BIENVENIDOS A LA MESA / WELCOME TO LA MESA

*MÚSICA DE ADORACIÓN / WORSHIP MUSIC

GRANDES SON TUS MARAVILLAS / GREAT ARE THY WONDROUS WORKS

EMILIO A REYES

Te alabaré, oh Señor
Invocaré tu santo nombre
Siempre daré a conocer
En los pueblos tus obras

*I will praise you, O Lord
I will call upon your holy name
I will always make known
Your works among the peoples*

Estribillo

Grandes son
Grandes son
Grandes son tus maravillas

Refrain

*Great are
Great are
Great are thy wondrous works.*

LECTURAS / SCRIPTURE READINGS

LUKE 15:1-3, 11B-32 (NEW INTERNATIONAL VERSION)

Now the tax collectors and sinners were all gathering around to hear Jesus. But the Pharisees and the teachers of the law muttered, "This man welcomes sinners and eats with them." Then Jesus told them this parable:

Jesus continued: "There was a man who had two sons. The younger one said to his father, 'Father, give me my share of the estate.' So he divided his property between them.

"Not long after that, the younger son got together all he had, set off for a distant country and there squandered his wealth in wild living. After he had spent everything, there was a severe famine in that whole country, and he began to be in need. So he went and hired himself out to a citizen of that country, who sent him to his fields to feed pigs. He longed to fill his stomach with the pods that the pigs were eating, but no one gave him anything.

"When he came to his senses, he said, 'How many of my father's hired servants have food to spare, and here I am starving to death! I will set out and go back to my father and say to him: Father, I have sinned against heaven and against you. I am no longer worthy to be called your son; make me like one of your hired servants.' So he got up and went to his father.

“But while he was still a long way off, his father saw him and was filled with compassion for him; he ran to his son, threw his arms around him and kissed him.

“The son said to him, ‘Father, I have sinned against heaven and against you. I am no longer worthy to be called your son.’

“But the father said to his servants, ‘Quick! Bring the best robe and put it on him. Put a ring on his finger and sandals on his feet. Bring the fattened calf and kill it. Let’s have a feast and celebrate. For this son of mine was dead and is alive again; he was lost and is found.’ So they began to celebrate.

“Meanwhile, the older son was in the field. When he came near the house, he heard music and dancing. So he called one of the servants and asked him what was going on. ‘Your brother has come,’ he replied, ‘and your father has killed the fattened calf because he has him back safe and sound.’

“The older brother became angry and refused to go in. So his father went out and pleaded with him. But he answered his father, ‘Look! All these years I’ve been slaving for you and never disobeyed your orders. Yet you never gave me even a young goat so I could celebrate with my friends. But when this son of yours who has squandered your property with prostitutes comes home, you kill the fattened calf for him!’

“‘My son,’ the father said, ‘you are always with me, and everything I have is yours. But we had to celebrate and be glad, because this brother of yours was dead and is alive again; he was lost and is found.’”

LUCAS 15:1-3, 11B-32 (NUEVA VERSIÓN INTERNACIONAL)

Muchos recaudadores de impuestos y pecadores se acercaban a Jesús para oírlo, de modo que los fariseos y los maestros de la Ley se pusieron a murmurar: «Este hombre recibe a los pecadores y come con ellos». Él entonces contó esta parábola:

«Un hombre tenía dos hijos —continuó Jesús—. El menor de ellos dijo a su padre: “Papá, dame lo que me toca de la herencia”. Así que el padre repartió sus bienes entre los dos. Poco después el hijo menor juntó todo lo que tenía y se fue a un país lejano; allí vivió desenfrenadamente y derrochó su herencia.

«Cuando ya lo había gastado todo, sobrevino una gran escasez en la región y él comenzó a pasar necesidad. Así que fue y consiguió empleo con un ciudadano de aquel país, quien lo mandó a sus campos a cuidar cerdos. Tanta hambre tenía que hubiera querido llenarse el estómago con la comida que daban a los cerdos, pero aun así nadie le daba nada.

Por fin recapacitó y se dijo: “¡Cuántos jornaleros de mi padre tienen comida de sobra y yo aquí me muerdo de hambre! Me levantaré e iré a mi padre y le diré: Papá, he pecado contra el cielo y contra ti. Ya no merezco que se me llame tu hijo; trátame como si fuera uno de tus jornaleros”. Así que emprendió el viaje y se fue a su padre.

«Todavía estaba lejos cuando su padre lo vio y se compadeció de él; salió corriendo a su encuentro, lo abrazó y lo besó. El joven le dijo: “Papá, he pecado contra el cielo y contra ti. Ya no merezco que se me llame tu hijo”. Pero el padre ordenó a sus siervos: “¡Pronto! Traigan la mejor ropa para vestirlo. Pónganle también un anillo en el dedo y sandalias en los pies. Traigan el ternero más gordo y mátenlo para celebrar un banquete. Porque este hijo mío estaba muerto, pero ahora ha vuelto a la vida; se había perdido, pero ha sido hallado”. Así que empezaron a hacer fiesta.

«Mientras tanto, el hijo mayor estaba en el campo. Al volver, cuando se acercó a la casa, oyó que había música y danza. Entonces llamó a uno de los siervos y le preguntó qué pasaba. “Tu hermano ha llegado —le respondió—, y tu papá ha matado el ternero más gordo porque lo ha recobrado sano y salvo”.

Indignado, el hermano mayor se negó a entrar. Así que su padre salió a suplicarle que lo hiciera. Pero él contestó: “¡Fíjate cuántos años te he servido sin desobedecer jamás tus órdenes y ni un cabrito me has dado para celebrar una fiesta con mis amigos! ¡Pero ahora llega ese hijo tuyo, que ha despilfarrado tu fortuna con prostitutas, y tú mandas matar en su honor el ternero más gordo!”.

«“Hijo mío —le dijo su padre—, tú siempre estás conmigo y todo lo que tengo es tuyo. Pero teníamos que hacer fiesta y alegrarnos, porque este hermano tuyo estaba muerto, pero ahora ha vuelto a la vida; se había perdido, pero ya lo hemos encontrado”».

Es la palabra de Dios para el pueblo de Dios
This is the word of God for the people of God.

Gracias a Dios
Thanks be to God

***MÚSICA PARA REFLEXIONAR / MUSIC FOR REFLECTION**
RENUÉVAME / RENEW MY LIFE

JONATHAN WITT



Re - new my life, Lord Je - sus; ne-ver want to be the
Re - nue - va-me se - ñor Je - sús Ya no quie - ro ser i -



same Re - new my life, Lord Je - sus; place your heart in-side of
gual Re - nue . va-me Se - ñor Je - sús. Pon en mi tu co - ra -



me In my life and thoughts there are so ma - ny things need the changed that on -
zón Porque to - do lo que hay den - tro de mi ne - ce - si - ta ser cam-



your love can bring And I need to be transfored in-tó your lik - ness oh, Lord;
bia - do Se - ñor. por-que to - do lo que hay den-tro de mi co - ra - zón



changed this heart in side of me. changed this heart in side of me.
ne - ce - si - ta más de Ti ne - ce - si - ta más de Ti

SERMÓN / SERMON

JORDAN HAYWOOD

PREGUNTAS DE RESPUESTA AL SERMÓN / SERMON RESPONSE QUESTIONS

Neither son seems to be making good use of what their father has to offer them.
How do we make good use of what our heavenly father gives to us?

Ninguno de los dos hijos parece hacer buen uso de lo que su padre les ofrece.
¿Cómo aprovechamos nosotros lo que nos da nuestro Padre celestial?

ORACIONES DEL PUEBLO / PRAYERS OF THE PEOPLE

RESPUESTA MUSICAL / MUSICAL RESPONSE

Hear us, God, for we are praying
Hear us, God, for we are laughing in our joy
Hear us, God, for we are crying out to you
Wondering what will be, what will be

INVOCACIÓN / INVOCATION

CHRISTOPHER GRUNDY

Háblanos, Dios, porque escuchamos.
Háblanos, Dios, porque esperamos por tu voz.
Mueve nuestros corazones para amar
Enséñanos que lo imposible es posible.

INVITACIÓN A LA MESA / INVITATION TO THE TABLE

COMUNIÓN / COMMUNION

LECTOR: On the night in which Jesus was arrested, He took bread, gave thanks, broke it, and gave it to his disciples saying:

TODOS: “Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por todos ustedes”

LECTOR: When the supper was over, Jesus took the cup, gave thanks, and said to his disciples:

TODOS: “Beban, esto es mi sangre del nuevo pacto, hagan esto en conmemoración mía”

TODOS: Venimos a la mesa como comunidad. Cristo nos lleva a la comunión con él, transformándonos para vivir una relación de amor con Dios, con nuestros vecinos y con toda la creación. Amén.

MÚSICA PARA LA COMUNIÓN / COMMUNION MUSIC

LA GLORIA DE DIOS / THE GLORY OF GOD

RICARDO MONTANER

La gloria de Dios maneja mi vida,
con hilos de amor que puso en mi alma,
me lleva hasta Él.

La gloria de Dios, gigante y sagrada,
me carga en sus brazos,
alienta mis pasos, me llena de paz y miel,
sale a jugar cuando me viene a ver y me deja ganar.

Estribillo

En la gloria de Dios, tendré el descanso para mis pies.
Con su manto mi frío desaparecerá y descansaré.
De la gloria de Dios vendrá bendición y abundante pan
Para ti, para mí, y a quien quiera venir a la gloria de Dios.

Translation:

*The glory of God guides my life.
With threads of love that He placed in my soul
It leads me to Him.*

*The glory of God, mighty and sacred,
carries me in its arms, encourages my steps,
fills me with peace and sweetness, comes out to play
when it comes to see me, and lets me win.*

Refrain

*In the glory of God, I will find rest for my feet.
With His mantle, my cold will disappear, and I will rest.
From the glory of God will come blessing and abundant bread
for you, for me, and for anyone who wants to come to the glory of God.*

EL PADRE NUESTRO / THE LORD'S PRAYER

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu nombre; venga a nosotros tu reino, hágase tu voluntad, aquí en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día y perdona nuestras ofensas, así como nosotros también perdonamos a los que nos ofenden, y no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del mal, porque tuyo es el Reino, el poder y la gloria, por siempre. Amen.

LA PAZ DE CRISTO / THE PEACE OF CHRIST

The peace of Christ be with you.
And also with you.

La paz de Cristo sea contigo.
Y también contigo.

SALIDA / POSTLUDE

IGLESIA UNIDA DE CHAPEL HILL CUARESMA Y PASCUA 2025

HAY UNA AMPLITUD EN LA
MISERICORDIA DE DIOS

28-30 DE MARZO | PEREGRINACIÓN A WILMINGTON

30 DE MARZO | CUARTO DOMINGO DE CUARESMA

9:45 am Culto del Festival (Santuario) | **11:00 am** La Mesa (Salón de Actos)

6 DE ABRIL | QUINTO DOMINGO DE CUARESMA

9:45 am Culto del Festival (Santuario) | **11:00 am** La Mesa (Salón de Actos)

13 DE ABRIL | DOMINGO DE RAMOS

10:30 am Servicio de adoración bilingüe con procesión de palmas (Santuario)
Reúnase en el césped de la iglesia a las 10:15 am para participar en la procesión

17 DE ABRIL | JUEVES SANTO

7 pm Servicio con comunión (Santuario)

18 DE ABRIL | VIERNES SANTO

5 pm Vía Crucis
7 pm Servicio de Taizé (Santuario)

20 DE ABRIL | DOMINGO DE PASCUA

7:30 am Servicio al amanecer (pórtico del Santuario)
9:15 am El coro gospel United Voices of Praise canta (Santuario)
9:45 am Culto del Festival (Santuario) | **11:00 am** La Mesa (Salón de Actos)

¡Estamos contratando!

LÍDER DE MÚSICA DE LA MESA



Más información y solicitud:
unitedchurch.org/careers/

We are hiring!

LA MESA MUSIC LEADER



Learn more & apply:
unitedchurch.org/careers/

UNITED CHURCH OF CHAPEL HILL
LENT & EASTER 2025

THERE'S A WIDENESS IN
GOD'S MERCY

MARCH 28–30 | WILMINGTON PILGRIMAGE

MARCH 30 | FOURTH SUNDAY IN LENT

9:45 am Festival Worship (Sanctuary) | 11:00 am La Mesa (Assembly Hall)

APRIL 6 | FIFTH SUNDAY IN LENT

9:45 am Festival Worship (Sanctuary) | 11:00 am La Mesa (Assembly Hall)

APRIL 13 | PALM SUNDAY

10:30 am Bilingual worship service with palm procession (Sanctuary)
Gather on the church lawn at 10:15 to participate in the procession

APRIL 17 | MAUNDY THURSDAY

7 pm Service with communion (Sanctuary)

APRIL 18 | GOOD FRIDAY

5 pm Stations of the Cross
7 pm Taizé Service (Sanctuary)

APRIL 20 | EASTER SUNDAY

7:30 am Sunrise Service (Sanctuary portico)
9:15 am United Voices of Praise Gospel Choir sings (Sanctuary)
9:45 am Festival Worship (Sanctuary) | 11:00 am La Mesa (Assembly Hall)

Bienvenido. Welcome. Visitors are invited to take a contact card from the Assembly Hall, Narthex, or Sanctuary to fill out and place in the offering plate. Se invita a los visitantes a coger una tarjeta de contacto del Salón de Actos, el Nártex o el Santuario para rellenarla y depositarla en el plato de las ofrendas.

*Or complete the form online:
O rellene el formulario en línea:*



RINCÓN DE LA GRATITUD / GRATITUDE CORNER

Quiero agradecer a Ingrid Lanier por toda su visión, liderazgo y coordinación de la Peregrinación a Wilmington con la UCCH este mes. Unas 40 personas participarán en este viaje para aprender más sobre la historia y el legado de la masacre de Wilmington de 1898. Ella ha hecho un trabajo asombroso planeando y comunicando actualizaciones sobre reuniones, curando recursos de aprendizaje y creando oportunidades para el compañerismo beneficiando a este grupo así como a la comunidad más grande de la iglesia.

–Fred y Melanie Joiner

¡Se necesitan propuestas! Esperamos que leas estas breves devociones como una invitación a nombrar tu gratitud. Si puedes nombrar algo de nuestra comunidad eclesial por lo que te gustaría dar gracias y celebrar en menos de 200 palabras, nos encantaría publicarlo aquí. Envíe su propuesta a mmee@unitedchurch.org.

I want to thank Ingrid Lanier for all of her vision, leadership, and coordination of the Wilmington Pilgrimage with UCCH this month. We have about 40 people going on this trip to learn more about the history and legacy of the Wilmington massacre in 1898. She has done an amazing job planning and communicating updates about meetings, curating learning resources and creating opportunities for fellowship benefiting this group as well as the larger church community. –Fred and Melanie Joiner

Submissions needed! We hope you'll read this brief devotion as an invitation to name your gratitude. If you can name something about our church community that makes you want to give thanks and sing in less than 200 words, we'd love to print it here. Send your submission to mmee@unitedchurch.org.

LITURGISTA / LITURGIIST

DR. MARIA TERESA UNGER PALMER

PREDICADOR / PREACHER

JORDAN HAYWOOD

LECTORES / READERS

MELANIE MORRISON, HUGO GUTIÉRREZ

MÚSICOS / MUSICIANS

CORO DE LA MESA; ANDRÉS SANTOS, DIRECTOR;
BRENDAN SMITH, PIANO



La Mesa
CHAPEL HILL, NC

LA MESA COMMITTEE MEETING NEXT SUNDAY

The La Mesa Committees will meet in the Fellowship Hall at 12:30 p.m. next Sunday, April 6. The committees typically meet on the first Sunday of each month.

UCCH SEEKING MUSIC LEADER FOR LA MESA

Our church is seeking a Music Leader for La Mesa. Visit unitedchurch.org/careers/ for more information about the position and application instructions. Please share with anyone who might be interested.

ARTISTS NEEDED FOR STATIONS OF THE CROSS

Attention all artists! We would like to feature your artwork at one of the Stations of the Cross on Good Friday, April 18 (5 p.m.). If you have artwork that would be appropriate for the service, or if you are interested in making some, please contact Jordan Haywood at jhaywood@unitedchurch.org today!

UCCH GOES TO THE BULLS!

Join your church friends for a fun evening at the Durham Bulls, Saturday, May 3, at 6:30 p.m. Even better, sign up to join the all-ages choir and sing the National Anthem from home plate before the baseball game! Whether you attend the game as a spectator or a singer, you'll need a ticket. If you'd like to sit with the UCCH group (sections 212 and 214), visit "bit.ly/ucchbulls2025" to purchase your tickets through Realm (and register for the all-ages choir). The deadline for ordering the group seats is April 23.

"POSITIVITY POSTERS" ART CLASS

April 5 (10 a.m.-12 p.m.) and April 6 (1-3 p.m.)

Could you use some positivity right now? The Visual Arts Committee and Fellowship Board invite you to spend some time with your church family to be inspired and inspire others as we use paint and collage to make "positivity posters"- words and/or images to hang in your room or on your fridge, take to a demonstration, or give to someone else. The attached QR code links a RSVP form where you can indicate your interest in attending on April 5 and/or 6. Materials and light refreshments will be supplied. Please sign up by the end of Sunday, March 30.



LENTEN KNITTING & CROCHET GROUP

11 a.m. - 1 p.m. in the Library

During the Sundays in Lent, let's get together and make prayer shawls to give to those who need to be wrapped in prayer. Bring yarn and your favorite knitting needles or crochet hook. Beginners should bring size 10 or 11 knitting needles or a size i crochet hook. You do not need to stay the entire time. If you'd like to learn a simple stitch (knit or crochet) that makes a lovely shawl, come join us!

UCCH YOGA: MARCH & APRIL CLASSES

Fridays at 9 a.m. | Assembly Hall

Join Melanie Joiner for an all-levels yoga class focused on building resilience and community. Classes will be offered on March 28, April 11, and April 18. Please contact melanie.spence@gmail.com with any questions.

CHURCH YARD SALE DONATIONS & VOLUNTEERS

A Church Yard Sale supporting the Language Learning Ministry will be held on Saturday, April 26. We need volunteers and donations! Sign up to volunteer by scanning the attached QR code, or use the paper form in the Assembly Hall. Please read the volunteer descriptions before signing up. Donations (except large items like furniture) can be dropped off at the church on weekdays, March 31-April 18 (10 a.m.-4 p.m.). Large items can be brought to the church April 22-24. If you have a large item you can't transport, send a photo to Linda (linsoto@gmail.com) or José Olmedo (capolmedo@hotmail.com) to arrange for pickup. We will also need donations of shopping bags for the sale.



MORE ANNOUNCEMENTS IN ENEWS

Our email newsletter is sent weekly on Tuesdays (in English) and Fridays (in Spanish). Sign up at unitedchurch.org, or email Marisa, Communications Manager: mmee@unitedchurch.org.

FROM THE UCCH LIBRARY

- ★ Levine, A.-J. Lost sheep, lost coin, lost son. In "Short Stories by Jesus: The Enigmatic Parables of a Controversial Rabbi," p27-76. 226.6 Lev S
- ★ Gordon, M. The running father, the starving son, the fatted calf, the husks, the unbearable question. In "Reading Jesus: A Writer's Encounter with the Gospels," p7-15. 226.6 Gor R
- ★ Keller, T. The two lost sons. In "The Prodigal God: Recovering the Heart of the Christian Faith," p20-33. 226.6 Kel P
- ★ Kalas, J.E. The prodigal who stayed at home. In "Parables from the Back Side: Bible Stories with a Twist," p77-84. 226.6 Kal P
- ★ Walker-Barnes, C. Reconciliation begins with a curse. In "I Bring the Voices of My People: A Womanist Vision for Racial Reconciliation," p161-205. 261.81 Wal I
- ★ Brown, A.C. Justice, then reconciliation. In "I'm Still Here: Black Dignity in a World Made for Whiteness," p165-174. 305.8 Bro I

These items are on the small wooden rack in the center of the library. A volunteer, Don Arbuckle, will be in the library immediately following today's sanctuary service, to assist you in finding library materials.

REUNIÓN DE LOS COMITÉS DE LA MESA EL PRÓXIMO DOMINGO

Los Comités de La Mesa se reunirán en el Salón de Confraternidad a las 12:30 p.m. el próximo domingo 6 de abril. Los comités se reúnen normalmente el primer domingo de cada mes.

UCCH BUSCA LÍDER MUSICAL PARA LA MESA

Estamos buscando un Líder Musical para La Mesa. Por favor visite unitedchurch.org/careers/ para más información sobre la posición y las instrucciones de aplicación. Por favor, ¡compártalo con cualquier persona que pueda estar interesada!

SE NECESITAN ARTISTAS PARA EL VÍA CRUCIS

¡Atención a todos los artistas! Nos gustaría presentar su obra de arte en una de las Estaciones de la Cruz el Viernes Santo, 18 de abril (5 p.m.). ¡Si tiene alguna obra de arte que sería apropiado para el servicio, o si usted está interesado en hacer algunos, por favor póngase en contacto con Jordan Haywood en jhaywood@unitedchurch.org hoy!

¡UCCH VA A LOS BULLS!

Únete a tus amigos de la iglesia para pasar una tarde divertida en los Durham Bulls, el sábado 3 de mayo a las 6:30 p.m. Aún mejor, ¡apúntate para unirse al coro de todas las edades y cantar el Himno Nacional desde el home plate antes del partido de béisbol! Tanto si asistes al partido como espectador o como cantante, necesitarás una entrada.

Si desea sentarse con el grupo de la UCCH (secciones 212 y 214), visite «bit.ly/ucchbulls2025» para comprar sus entradas a través de Realm (e inscribirse en el coro de todas las edades). La fecha límite para solicitar los asientos del grupo es el 23 de abril.

CLASE DE ARTE CARTELES DE POSITIVIDAD

5 de abril (10 a.m.-12 p.m.) y 6 de abril (1-3 p.m.)

¿Te vendría bien un poco de positividad ahora mismo? El Comité de Artes Visuales y la Junta de Confraternidad le invitan a pasar algún tiempo con su familia de la iglesia para inspirarse e inspirar a otros mientras usamos pintura y collage para hacer «carteles de positividad» - palabras y/o imágenes para colgar en su habitación o en su nevera, llevar a una manifestación, o dar a alguien más. El siguiente código QR enlaza con un formulario de confirmación de asistencia. Por favor, indica tu interés en asistir los días 5 y/o 6 de abril. Se proporcionarán materiales y refrescos. Por favor, inscribese antes del final del domingo, 30 de marzo.



GRUPO DE CUARESMA DE PUNTO Y GANCHILLO

11 a.m.-1 p.m. en la Biblioteca

Durante los domingos de Cuaresma, reunámonos y hagamos chales de oración para dar a aquellos que necesitan ser envueltos en oración. Trae hilo y tus agujas de tejer o ganchillo favoritas. Los principiantes/aprendices deben traer agujas de tejer del tamaño 10 u 11 o una aguja de ganchillo del tamaño i. No es necesario que te quedes todo el tiempo. Si quieres aprender un punto sencillo (punto o ganchillo) que confeccionar un precioso chal, ¡ven y únete a nosotros!

YOGA EN LA UCCH: CLASES DE MARZO Y ABRIL

Viernes a las 9 a.m. / Salón de Actos

Únete a Melanie Joiner en una clase de yoga para todos los niveles centrada en la creación de resiliencia y comunidad. Las clases se impartirán el 28 de marzo, el 11 de abril y el 18 de abril. Póngase en contacto con melanie.spence@gmail.com si tiene alguna pregunta.

VENTA DE PATIO DONACIONES Y VOLUNTARIOS

El sábado 26 de abril se llevará a cabo una venta de garaje en la iglesia para apoyar al Ministerio de Aprendizaje de Idiomas. ¡Necesitamos voluntarios y donaciones! Inscribese como voluntario escaneando el código QR adjunto, o utilice el formulario de papel en el Salón de Actos. Por favor, lea las descripciones de los voluntarios antes de inscribirse. Las donaciones (excepto artículos grandes como muebles) se pueden dejar en la iglesia los días laborables, del 31 de marzo al 18 de abril (de 10 a.m. a 4 p.m.). Los artículos grandes se pueden traer a la iglesia del 22 al 24 de abril. Si tiene un artículo grande que no puede transportar, envíe una foto a Linda (linsoto@gmail.com) o a José Olmedo (capolmedo@hotmail.com) para concertar la recogida.



MÁS ANUNCIOS EN NOTICIAS ELECTRÓNICAS

UCCH envía un boletín semanal por correo electrónico los martes (en inglés) y los viernes (en español). Inscribese en unitedchurch.org, o envíe un correo electrónico a Marisa, Directora de Comunicaciones: mmee@unitedchurch.org.

DE LA BIBLIOTECA DE LA IGLESIA

★ Consulte la selección de libros de esta semana en la página de anuncios en inglés. Estos artículos están en el pequeño estante de madera en el centro de la biblioteca. Un voluntario, Don Arbuckle, estará en la biblioteca inmediatamente después del servicio de hoy, para ayudarle a encontrar los materiales de la biblioteca.